

OJ 6/7, [47] - Handwritten letter from Schenker to Violin,  
dated March 2, 1930 [\[http://www.schenkerdocumentsonline.org/documents/correspondence/OJ-6-7\\_47.html\]](http://www.schenkerdocumentsonline.org/documents/correspondence/OJ-6-7_47.html)

2. März 1930

Fl [Moriz Violin]!<sup>1</sup>

Etwas spät komme ich mit dem Dank für  
deine l. Zeilen= OJ 14/45, [84]

[\[http://www.schenkerdocumentsonline.org/documents/correspondence/OJ-14-45\\_84.html\]](http://www.schenkerdocumentsonline.org/documents/correspondence/OJ-14-45_84.html)

Dazwischen lag eine so entsetzliche  
Überarbeitung – seit Oktober keine  
Ruhepause, nicht an Sonn-, nicht nicht  
an Feiertagen, nicht zu Weihnacht, zu  
Neujahr usw – , daß ich schließlich mir  
einige Ruhe zu nehmen durch den Arzt  
[Julius Halberstam] verhalten wurde. Es geht  
mir wieder besser.

Ich hoffe in Bälde die Notenbilder zur  
Eroica [Das Meisterwerk in der Musik, Band III (1930)]  
dem Stich bei Waldh. & Eberle  
[Waldheim-Eberle], die es doch am besten  
machen, übergeben zu können. Wegen  
des Verlages erzähle ich dir später.  
Vorläufig danke ich dir innigst für deine  
wie immer liebe Absicht.

Wie ist dir die Berliner Reise {2}  
ausgegangen? Hast du die erhofften  
Früchte heimgebracht?

Augenblicklich ringe ich mit dem  
Schandbuben Mozio [Moritz Schenker] um  
mein eigenes Ersparnis, nämlich die 2.<sup>te</sup>  
Hälfte, die ich jetzt sehr brauche. Ich bin  
angesichts seiner dir bekannten  
Rücksichtslosigkeiten zum äußersten  
Schritt einer Klage bereit, wie ich den  
Weg durch den Anwalt schon einmal in  
der Angelegenheit der th. Mutter [Julia  
Schenker] gegangen bin. Er hält **auch** mit  
Lügnereien sie, eigentlich schon seit 2  
Jahren. Er ist doch ein – Blödian!

Vor kurzem hörte ich das neue Oktett  
[Octet in D major (1930) for string quartet, double bass,  
clarinet, horn and bassoon] von Hans W. [Hans  
Weisse] Auch Furtwängler [Wilhelm Furtwängler]

March 2, 1930

Floriz [Moriz Violin]!<sup>1</sup>

I am rather late in sending you my thanks  
for your kind message= OJ 14/45, [84]

[\[http://www.schenkerdocumentsonline.org/documents/correspondence/OJ-14-45\\_84.html\]](http://www.schenkerdocumentsonline.org/documents/correspondence/OJ-14-45_84.html)

In the meantime, I had been so dreadfully  
overworked – since October, I have not  
had any free time: not on Sundays or  
holidays, not at Christmas or New Year's,  
etc. – until I was compelled by my doctor  
[Julius Halberstam] to take short break. I am  
feeling better again.

I am hoping that I can soon hand over the  
music illustrations for the "Eroica [Das  
Meisterwerk in der Musik, Band III (1930)]" for  
engraving by Waldheim & Eberle  
[Waldheim-Eberle], who can indeed do this best  
of all. Concerning a publisher, I shall let  
you know later. For the time being, I  
thank you most sincerely for ever-kind  
intentions.

How did the trip to Berlin {2} turn out?  
Did you bring home the hoped-for fruits?

At the moment, I am wrestling with that  
scurrilous boy Mozio [Moritz Schenker] for my  
savings, specifically the second half,  
which I desperately need now. I am  
prepared to take the extreme step of  
legal action in the light of his  
inconsiderateness (which is well known  
to you), as I went through a lawyer  
already once before, in a matter  
concerning my dear mother [Julia Schenker].  
He has actually kept them for two years  
now, **even** saying untruths. He is indeed  
an – idiot!

Recently I heard Hans Weisse's new  
Octet [Octet in D major (1930) for string quartet, double  
bass, clarinet, horn and bassoon]. Furtwängler [Wilhelm  
Furtwängler], too, had heard it a few days

hat es gehört – ein paar Tage zuvor – u. es freute mich für Furtw. [Wilhelm Furtwängler], daß er in echter {3} begeisteter Aufwallung, wie mir Hans [Hans Weisse] sagte, die Worte ausrief: „Ich hatte es nicht für möglich gehalten, daß heute so etwas noch geschrieben werden kann.“ Er hat Recht, vom Standpunkt des ringsum Verfertigten ist das Okt. [Octet in D major (1930) for string quartet, double bass, clarinet, horn and bassoon] ein Koloss an Erfindung u. Ausführung, du würdest über den letzten Satz, den *passacaglia*, ordentlich die Ohren aufreißen! Der Grundzug ist natürlich brahms [Johannes Brahms]isch, was aber Hans [Hans Weisse] nicht gern wahrhaben will, die Naturgabe ist nach wie vor dieselbe, also geringfügig, aber umso erstaunlicher, was er auch ohne sie zustandebringt. Ende Sept. hat er mir 6 Bagatellen für das Klavier [Six Bagatelles for Piano (1929)] vorgespielt, die den Versuch einer Anbiederung an das Dissonanzleben vorstellen sollten; wie er mir sagte, wollte er zeigen, wie man mit Quarten u. dgl. auch gut schreiben {4} kann. Ich machte aus meiner Meinung kein Hehl. Umso erfreuter war ich, als ich das Oktett [Octet in D major (1930) for string quartet, double bass, clarinet, horn and bassoon] in guter Stimmführung vorschreiten hörte. Furtw. [Wilhelm Furtwängler] versprach ihm, bei Br. & H. [Breitkopf & Härtel] wegen des Stiches zu intervenieren.<sup>2</sup>

Sehr erfreulich war auch dabei, daß ein Schüler von Hans [Hans Weisse], D<sup>r</sup> Salzer [Felix Salzer] (zur Wittgensteinfamilie [Wittgenstein family] gehörig) für die sehr, sehr beträchtlichen Kosten der 14 Proben von 8 Musikern mit zwei Konzertmeistern, auch für die Abfütterung von etwa 100 Gästen an zwei Abenden aufgekommen ist. So etwas passiert mir nicht. Da sitzt bei mir der ungleich reichere Hoboken [Anthony van Hoboken], ein wahre Nabob, u. trotz aller Mühe, die ich mir nehme, kann ich seine **materielle** Teilnahme für meine Lebensarbeit nicht erreichen, da hört er

earlier, and it pleases me, for Furtwängler [Wilhelm Furtwängler]'s sake, that he [Furtwängler [Wilhelm Furtwängler]] spoke out with a genuine {3} flood of emotion, as Hans [Hans Weisse] reported to me: "I would not have thought it possible that something like this can be written today." He is right: viewed in terms of its overall production, the Octet [Octet in D major (1930) for string quartet, double bass, clarinet, horn and bassoon] is a colossus of invention and realization. Your ears would really be torn open by the last movement, a passacaglia! The essential features are, naturally, Brahms [Johannes Brahms]ian, which is something that Hans [Hans Weisse] would not happily admit. His natural gift is the same as it has always been, i.e. limited; but what he is able to come up with in its absence is all the more astonishing. At the end of September last year, he played me his six bagatelles for piano [Six Bagatelles for Piano (1929)], which are supposed to represent an essay in ingratiating himself with the world of dissonance. He wanted specifically to demonstrate, so he told me, how one can even compose well using fourths and suchlike. {4} I did not keep my opinions to myself. I was all the more pleased, then, to hear the Octet [Octet in D major (1930) for string quartet, double bass, clarinet, horn and bassoon] proceed with good voice-leading. Furtwängler [Wilhelm Furtwängler] promised to intervene on his behalf in connection with publication by Breitkopf & Härtel.<sup>2</sup>

It is also very gratifying to report that a pupil of Hans [Hans Weisse]'s, Dr. Salzer [Felix Salzer] (a member of the Wittgenstein family [Wittgenstein family]), took care of the very, very considerable costs of fourteen rehearsals with eight musicians (two of whom are concert masters), and for the provision of food and drink for about 100 guests on two evenings. Things of that sort do not happen to me. I have the incomparably wealthier Hoboken [Anthony van Hoboken] at my side, a real nabob; and in

weg, er steht noch auf dem Standpunkt, daß er mir schon mit seinem Stundenhonorar ein „Mäzen“ ist – es ist buchstäblich so – wo ich ihn übrigens um [continuing in top margin, upside down:] dasselbe Geld wie die Wiener unterrichte, statt das doppelte zu fordern! Hob. [Anthony van Hoboken] hat sich aber, wenn ich nicht irre, in Wien unmöglich gemacht wegen seines unan- [continuing in left margin, top to bottom:] gemessenen Betragens. Ihm ist nicht zu helfen. Vorläufig rede nicht weiter darüber.<sup>3</sup>

Wie geht est sonst bei dir?

Viele Grüße Euch Allen von mir und LieLiechen [Jeanette Schenker]  
dein  
[ signed: ] HSch [Heinrich Schenker]

spite of all the trouble that I take, I cannot gain his **material** support for my life's work. He simply will not listen; he takes the view that, by paying me his hourly fee, he is my "benefactor" – that is literally how he puts it – though I charge him [continuing in top margin, upside down:] the same amount as my Viennese pupils, instead of asking for twice as much! If I am not mistaken, Hoboken [Anthony van Hoboken] has, however, made himself very unpopular in Vienna [Wien] on account of his [continuing in left margin, top to bottom:] improper behavior. He is not to be helped. For the time being, do not say anything further about it.<sup>3</sup>

How are you otherwise?

Many greetings to all of you from me and Lie-Liechen [Jeanette Schenker].  
Yours,  
[ signed: ] Heinrich Schenker [Heinrich Schenker]

## Citation

Schenker Documents Online, OJ 6/7, [47], transcr. and transl. William Drabkin  
[http://www.schenkerdocumentsonline.org/documents/correspondence/OJ-6-7\\_47.html](http://www.schenkerdocumentsonline.org/documents/correspondence/OJ-6-7_47.html)  
Accessed: 05 October 2024

## Footnotes

<sup>1</sup> Writing of this letter is recorded in Schenker's diary at OJ 4/3, p. 3448 (March 1, 1930): "An Fl. (Br.): Dank für die gute Absicht – was hat Berlin eingebracht? Der Stich der Eroica steht bevor; über Weisses Oktett, vom Raufen mit Mozio! ("To Floriz (letter): thanks for his good intentions – what came of the trip to Berlin? The engraving of the "Eroica" is imminent; concerning Weisses's Octet, concerning my scuffle with Mozio!")

<sup>2</sup> No paragraph-break in source.

<sup>3</sup> No paragraph-break in source.